



## Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomom 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan  
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2022年8月3日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社  
Pan Continental Shipping Co., Ltd.  
日本総代理店

### 東日本サービス 本船 RELIANCE V.2230E/W スケジュール遅延のご案内(NO.2)

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

本船は、前航海の遅れ、東京の船混みにより、以下のとおり、さらにスケジュールが遅延しています。お客様には大変なご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、よろしく願いいたします。

(Due to delay of previous voyages and port congestion at Tokyo, her schedule is delaying further as below. We deeply apologize for any inconvenience this may cause.)

#### 【記】

M/V RELIANCE 2230E/W					
	ETA	ETB	ETD	ORIGINAL	REMARK
YOKOHAMA	8/2	8/2	8/3	7/26	
TOKYO	8/4	8/4	8/4	7/26	
CHIBA	8/4	8/4	8/5	7/26	
ULSAN	8/6	8/6	8/7	7/29	
BUSAN	8/7	8/7	8/7	7/30	

以上

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京営業部 アジアカーゴサービス株式会社( TEL:050-5578-9460 )

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社( TEL:050-5578-9464 )